

NORGES DØVEFORBUND

PRINSESSE MÄRTHA LOUISE ER NORGES DØVEFORBUNDS HOYE BESKYTTER

Justisdepartementet
Postboks 8005 Dep
0030 Oslo
postmottak@jd.dep.no

Oslo, 2. oktober 2008

Høringsuttalelse fra Norges Døveforbund vedr. NOU 2007/7: *Fritz Moen og norsk strafferettspleie*

Vi ønsker å takke for anledningen til å komme med synspunkter på denne utredningen, og også å takke utvalget for en grundig rapport.

Vi tillater oss aller først å kommentere kort noen av de punktene som ikke er på høring, nemlig den generelle omtalen av døve i utredningen (2.3.1 Om hørselshemming, språklige ferdigheter og språkforståelse generelt).

Mener utvalget virkelig at ”døve stort sett ikke har samme evne til abstrakt tenkning eller til abstrahering som de hørende” og at ”en person uten hørsel ikke kan karakteriseres som psykologisk normal”? Vi har etter beste evne prøvd å tolke utvalget slik at dette egentlig bare er sitater fra andre, men de står uimotsagt og vi er redde for at det blant leserne av rapporten fester seg et inntrykk av at dette medfører allmenn riktighet. La oss derfor bare få presisere at disse utsagnene ikke er gyldige for gruppen av døve.

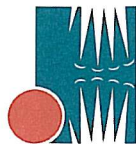
Utvalget konkluderer også med at Moens dövhet neppe var medvirkende til de to dommene: Utvalget finner ikke ”grunn til å tro at misforståelser var årsaken til de mange tilståelsene under politiavhørene. Utvalget finner det (heller) ikke tvilsomt at Moen forsto at de forklaringene han ga, kunne resultere i domfellelse og en alvorlig straffereaksjon” (NOU 2007:7 side 318). Vi ønsker å presisere at dette vil det være umulig å fastslå med sikkerhet.

Vi registrerer flere gode tiltak i rapporten ”Rett til tolk - tolking og oversettelse i norsk straffeprosess”, tiltak som foreslås nettopp for å motvirke kommunikasjonssvikt. Vi vil i tillegg gi regjeringen anerkjennelse for forslaget om en allmenn språklov fremsatt i Stortingsmelding 35/2008 - *Mål og mening, ein heilskapleg norsk språkpolitikk*. Her anerkjennes tegnspråk som fullverdig språk. En slik anerkjennelse vil, håper og tror vi, være en viktig forutsetning for å unngå at slike saker skal kunne skje i dag, nettopp fordi man sidestiller det talte og det tegnede ord.

Grensen 9, 0159 Oslo

Telefon: 23 31 06 30 Teksttelefon: 23 31 06 40 Telefaks: 23 31 06 50 E-post: post@doveforbundet.no Hjemmeside: www.deafnet.no

Bankgiro: 8200.01.77004 Konto for gaver: 8200.06.08072 Organisasjonsnummer 974 252 708



NORGES DØVEFORBUND

PRINSESSE MÄRTHA LOUISE ER NORGES DØVEFORBUNDS HOYE BESKYTTER

Av de punktene som er sendt på høring, velger vi å kommentere kun ett, da vi anser at de fleste av våre synspunkter ellers er omtalt og behandlet i "Rett til tolk - tolking og oversettelse i norsk straffeprosess" som var på høring for ett år siden.

Spørsmål om det bør innføres en generell regel om oppnevning av forsvarer for mistenkte eller siktede som er døv eller tilhører en annen gruppe som ofte vil ha dårligere mulighet til å ivareta eget tarv (anbefaling nr. 8).

Det er ikke slik at døve uten forbehold har dårligere mulighet til å ivareta eget tarv. På generelt grunnlag er det bedre å ha som forutsetning at sterkt hørselshemmede kan ha problemer med å oppfatte og delta i alle former for kommunikasjon som vil finne sted i en slik sammenheng. Formuleringen som departementet ender opp med, har derfor vår støtte. For oss bygger den på en tanke om at hørselshemmede kan ha særskilt behov for forsvarer på grunn av kommunikasjonsproblemene som kan oppstå i enkelte situasjoner.

Vennlig hilsen

Paal Richard Peterson
Generalsekretær